



*passion
for coffee*



SERDECZNIE WITAMY W RODZINIE NIVONA!

Cieszymy się, że obdarzyli nas Państwo zaufaniem, decydując się na zakup wysokiej jakości produktu marki NIVONA.

DZIĘKUJEMY.

Aby w pełni cieszyć się funkcjonalnościami urządzenia NIVONA, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem jego użytkowania, a przed pierwszym uruchomieniem – o zwrócenie szczególnej uwagi na wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Prosimy zachować tę instrukcję, tak aby można było z niej skorzystać w późniejszym czasie lub przekazać kolejnemu posiadaczowi.

Życzymy Państwu przyjemnego użytkowania nabytego produktu NIVONA i zawsze dobrej, aromatycznej kawy.

Serdecznie pozdrawiamy
zespół NIVONA



UŻYTE SYMBOLE

W niniejszej instrukcji zastosowano następujące symbole:



UWAGA

Symbol ostrzegający przed potencjalnym niebezpieczeństwem.



WSKAZÓWKA

Symbol zwracający uwagę na istotne szczegóły.



PORADA

Symbol wyróżniający porady uzupełniające.

SPIS TREŚCI

1. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	4
1.1. Użycie zgodne z przeznaczeniem	4
1.2. Ogólne wskazówki dotyczące użytkowania	4
1.3. Ograniczenia dotyczące grona użytkowników.....	5
2. BUDOWA URZĄDZENIA.....	6
3. OBSŁUGA URZĄDZENIA	7
3.1. Przyciski funkcyjne	7
3.2. Obsługa za pomocą pokrętle	7
3.3. Obsługa za pomocą ekranu dotykowego	8
3.4. Funkcje przycisków ekranowych	8
4. PIERWSZE URUCHOMIENIE	9
4.1. Przygotowanie.....	9
4.2. Menu pierwszego uruchomienia	9
5. OBSŁUGA MENU	11
6. PRZYGOTOWANIE KAWY.....	12
6.1. Przyrządzanie kawy	12
6.2. Funkcja 2 filiżanek	13
6.3. KAWA – funkcja ilościowa (symbol dzbanka)	13
6.4. Dla koneserów cappuccino (Cappuccino-Connaissance) ...	14
6.5. Profile aromatu	14
6.6. MOJA KAWA (własne przepisy na kawę)	14
6.7. Stałe parametry przepisów	15
6.8. Przygotowanie kawy mielonej	16
7. USTAWIENIA PODSTAWOWE	17
7.1. Ustawienia ogólne.....	17
7.2. Ustawianie poziomu zmielenia.....	19
7.3. Aroma Balance System	19
7.4. NIVONA App	20
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	20
8.1. Płukanie spieniacza	21
8.2. Czyszczenie spieniacza.....	22
8.3. Płukanie systemu.....	23
8.4. Czyszczenie systemu.....	23
8.5. Odkamienianie systemu	24
8.6. Wyjmowanie i czyszczenie zaparzacza.....	25
8.7. Regularne czyszczenie ręczne	26
8.8. Rozkładanie i czyszczenie spieniacza	27
8.9. Wymiana filtra	27
8.10. Status konserwacji.....	28
9. SAMODZIELNE USUWANIE PROBLEMÓW	29
10. ASORTYMENT AKCESORIÓW I KAW	32
11. SERWIS I GWARANCJA	32
12. OPAKOWANIE I UTYLIZACJA	32
13. DANE TECHNICZNE.....	33

1. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA

Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być przeprowadzane wyłącznie przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach! Niepoprawnie wykonane naprawy mogą skutkować poważnym zagrożeniem dla użytkownika! Jeśli urządzenie jest użytkowane niezgodnie z przeznaczeniem lub błędnie obsługiwane bądź konserwowane, producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody!

UWAGA

Naciśnięcie przełącznika Wł./Wył. w trakcie procesu parzenia kawy może prowadzić do uszkodzenia urządzenia! Urządzenie wyłączać dopiero, gdy nie pracuje!

UWAGA

Niebezpieczeństwo poparzenia! Gdy wytwarzana jest para lub gorąca woda, może się zdarzyć, że na początku z wylotu będzie pryskać gorąca woda. Wylotu dotykać wyłącznie, gdy jest on wystudzony.

1.1. Użycie zgodne z przeznaczeniem

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych oraz obiektach cechujących się podobnymi warunkami użytkow-

nia, takich jak kuchnie w zakładach pracy, sklepach, biurach i innych obiektach komercyjnych czy gospodarstwa rolne; mogą z niego także korzystać klienci hoteli, moteli, mieszkań na wynajem czy pensjonatów serwujących śniadania (patrz dołączone warunki gwarancji). W innych wypadkach wygasa prawo do roszczeń z tytułu gwarancji.

1.2. Ogólne wskazówki dotyczące użytkowania

- Urządzenie musi być ustawione na suchej, równej i stabilnej powierzchni oraz może być użytkowane wyłącznie w pomieszczeniu. Urządzenia nie wolno stawiać na gorących powierzchniach ani w pobliżu nagrzewających się sprzętów (np. kuchenki, frytkownicy) czy otwartego ognia.
- Z urządzenia nie wolno korzystać w szafach ani innych zamkniętych meblach.
- Napięcie robocze i napięcie sieciowe muszą być zgodne. Specyfikacja została podana na tabliczce znamionowej.
- Urządzenia nie wolno używać na wysokościach powyżej 2000 m n.p.m.
- Nie korzystać z urządzenia, jeśli kabel sieciowy bądź obudowa są uszkodzone. Kabel sieciowy nie może się stykać z gorącymi obiektami.
- Jeśli kabel sieciowy urządzenia jest uszkodzony, należy zlecić jego wymianę producentowi, serwisowi producenta lub analogicznie wykwalifikowanym specjalistom, aby zapobiec zagrożeniom.

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie moczyć wtyczki i chronić ją przed wilgocią.
- Wyciągając wtyczkę z gniazdka, nie ciągnąć za kabel.
- W przypadku awarii natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka (nie ciągnąc przy tym za kabel ani za urządzenie).
- Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone, a wtyczka wyciągnięta z gniazdka.
- Nieprawidłowa obsługa, użycie niezgodne z przeznaczeniem lub nieprawidłowe naprawy wykluczają odpowiedzialność producenta za ewentualnie powstałe szkody. W takich wypadkach wygasają roszczenia gwarancyjne.
- Należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek dotyczących czyszczenia i odkamieniania! Nieprzestrzeganie tego wymogu powoduje wygaśnięcie roszczeń gwarancyjnych.
- Nigdy nie myć urządzenia ani jego części w zmywarce. Nieprzestrzeganie tego wymogu powoduje wygaśnięcie roszczeń gwarancyjnych.
- Nie pozostawiać urządzenia włączonego, gdy nie jest używane.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez kilka dni, należy wyciągnąć jego wtyczkę z gniazdka.
- Młynek do kawy urządzenia może być wykorzysty-

wany tylko do mielenia palonych, nieprzetworzonych ziaren kawy, nigdy do innych produktów spożywczych! Wsypywana do młynka kawa nie może zawierać ciał obcych, w przeciwnym razie wygasają uprawnienia z tytułu gwarancji.

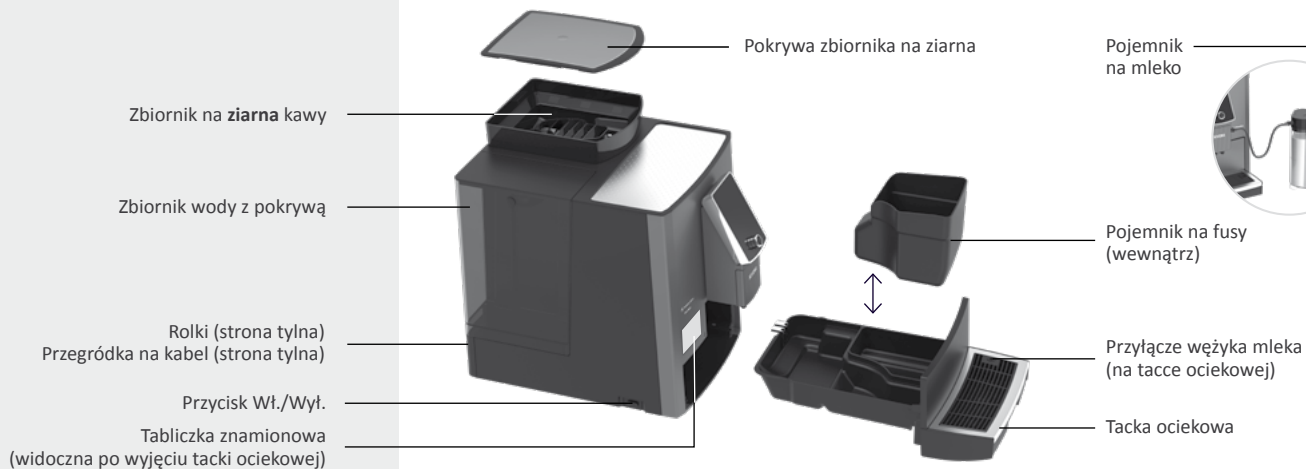
- Jeśli zajdzie konieczność naprawy urządzenia (łącznie z wymianą kabla sieciowego), proszę najpierw skontaktować się z infolinią firmy NIVONA lub jej przedstawicielem, od którego zakupiono urządzenie, a po potwierdzeniu i uwzględnieniu części „Tak należy przygotować urządzenie do wysyłki” w rozdziale 11 niniejszej instrukcji przesłać sprzęt na adres **NIVONA Zentralkundendienst, Südwestpark 49, D-90449 Nürnberg.**

1.3. Ograniczenia dotyczące grona użytkowników

- Urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i umysłowej oraz osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, o ile są one nadzorowane albo zostały pouczone o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i związanych z tym zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Leżące w gestii użytkownika czynności związane z czyszczeniem i konserwacją mogą być powierzane dzieciom, o ile skończyły one 8 lat i są nadzorowane. Chronić urządzenie i kabel przyłączeniowy przed dostępem dzieci poniżej lat 8.

2.

2. BUDOWA URZĄDZENIA



ZESTAW POWITALNY

(zawarty w zakresie dostawy)

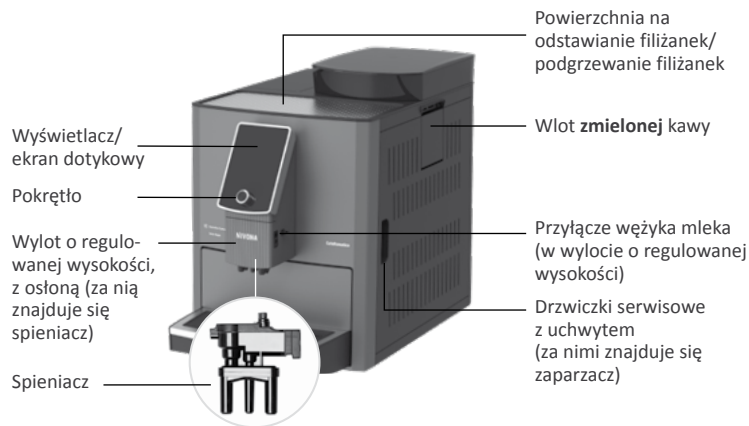


- 2 CLARIS Filtr do wody świeżej
- Instrukcja obsługi
- Warunki gwarancji
- Miarka
- 2 tabletki czyszczące
- Pasek testowy (do pomiaru twardości wody)
- 2 wężyki do mleka:

W przypadku użycia **wężyka pojedynczego** możliwe jest wyłącznie **ręczne płukanie** spieniacza.



W przypadku użycia **wężyka podwójnego** spieniacz jest **płukany automatycznie** po upływie ustawionego czasu (easyclean*).



3. OBSŁUGA URZĄDZENIA

3.1. Przyciski funkcyjne

Urządzenie NIVONA można obsługiwać za pomocą następujących przycisków:



Pokrętło

nawigacja / wybór / zmiana /
potwierdzenie poprzez obrót i naciśnięcie



Przyciski ekranowe

nawigacja / wybór / zmiana /
potwierdzenie poprzez dotknięcie

3.2. Obsługa za pomocą pokrętła

Obracanie pokrętła

Poruszanie się pomiędzy trzema menu głównymi: **KAWA**, **USTAWIENIA**, **KONSERWACJA**, dokonywanie wyboru/nawigacja w obrębie menu głównych oraz zmiana opcji ustawień w podmenu i w **Menu przepisów***.

Naciśnięcie pokrętła

Uruchomienie/potwierdzenie aktualnie zaznaczonej funkcji lub zmienionych opcji ustawień. W poszczególnych podmenu i w **Menu przepisów** pierwsze naciśnięcie wybiera parametr ustawienia, a ponowne naciśnięcie potwierdza zmianę.

Pojedyncze naciśnięcie *pokrętła* podczas przygotowywania napoju przerywa proces. Jeśli proces ma zostać przerwany, gdy parametry jeszcze migają, należy 2x nacisnąć *pokrętło*.










* Menu przepisów wyświetla się każdorazowo przed przygotowaniem kawy tylko wtedy, gdy opcja PRZYRZĄDZANIE BEZPOŚREDNIE jest dezaktywowana (menu USTAWIENIA – PREFERENCJE UŻYTKOWNIKA).

3.3. Obsługa za pomocą ekranu dotykowego

Naciskając na symbole i przyciski na ekranie dotykowym, można bezpośrednio wybierać menu i funkcje.

3.4. Funkcje przycisków ekranowych

Przyciski ekranowe można wybierać poprzez ich dotknięcie (bezpośrednio) lub za pośrednictwem *pokrętła* (obracanie/naciskanie). Zmian opcji ustawień w menu **KAWA** i **USTAWIENIA** dokonuje się poprzez obracanie *pokrętła*. Symbole strzałek są obsługiwane wyłącznie dotykowo.

 START	uruchamianie	 WYJŚCIE	powrót wyjście z menu
 OK	zatwierdzanie zapisywanie	 WYBIERZ	wybór opcji aktywacja
 NAST.	zatwierdzanie przechodzenie do kolejnego kroku		nawigowanie wybór poprzez dotknięcie
 ANULUJ	anulowanie		zatwierdzanie komunikatu polecenia
	polecenie wykonania ręcznej czynności przy urządzeniu	Aktualnie wybrany symbol/funkcja są wyróżnione; w menu KAWA wyświetlany jest opis symbolu	

4. PIERWSZE URUCHOMIENIE

4.1. Przygotowanie

- Urządzenie wraz z dołączonymi częściami wyjąć z opakowania
- Ustawić urządzenie na równej, suchej powierzchni roboczej (uszczeliny wentylacyjne nie mogą być zakryte)
- Podłączyć wtyczkę do poprawnie zainstalowanego gniazdka (nadmiar kabla pozostawić w przegródce)
- Włączyć urządzenie

Gdy urządzenie jest włączane **po pierwszym uruchomieniu**, najpierw się nagrzewa. Jeśli automatyczne płukanie przy włączeniu jest aktywne, wyświetlacz wskazuje **PŁUKANIE SYSTEMU** i proces płukania jest uruchamiany automatycznie. Jeśli automatyczne płukanie przy włączeniu jest wyłączone, na wyświetlaczu pojawia się napis **PRZEPLUCZ SYSTEM** i proces płukania należy uruchomić poprzez zatwierdzenie komunikatu.

4.2. Menu pierwszego uruchomienia

Instrukcje na wyświetlaczu wygodnie, krok po kroku prowadzą przez menu pierwszego uruchomienia.

Ustawianie języka

- Wybrać język i zatwierdzić

Ustawianie filtra

- Wybrać ustawienie filtra

WSKAZÓWKA

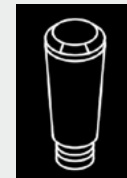
Szczegóły dotyczące **Obsługi urządzenia** są podane w rozdziale 3 na stronie 7.



SCAN ME!



Filtr TAK



Filtr NIE



Przykład: dla twardości wody wybrano na wyświetlaczu STOPIEŃ 3

Pasek testowy	Stopień twardości	Twardość na wyświetlaczu
≤ 1 czerwona kropka	0 - 9°	STOPIEŃ 1
2 czerwone kropki	10 - 14°	STOPIEŃ 2
3 czerwone kropki	15 - 19°	STOPIEŃ 3 (ustawienie fabryczne)
≥ 4 czerwone kropki	≥20°	STOPIEŃ 4



NAPEŁNIJ
ZBIORNIK WODY



DOSYP ZIARNA
KAWY

Praca z filtrem

- W menu przy ustawieniu **INSTALACJA FILTRA?** wybrać **TAK** i zatwierdzić przyciskiem **DALEJ**



WSKAZÓWKA

Jeśli urządzenie jest używane z filtrem, rzadziej trzeba je odkamieniać.

Praca bez filtra

(ustawienie fabryczne)

- W menu przy ustawieniu **INSTALACJA FILTRA?** wybrać **NIE** i zatwierdzić przyciskiem **DALEJ**

Jeśli urządzenie jest używane bez filtra, w kolejnym kroku należy podać twardość wody.

Ustawianie twardości wody*

- Na krótko zanurzyć w wodzie dołączony pasek testowy, strząsnąć nadmiar wody i odczytać rezultat testu po ok. 1 minucie
- W menu wybrać odczytaną twardość wody i potwierdzić, naciskając **DALEJ**

Napełnianie zbiornika wody (> 0,7 l)

- **Wyjąć** zbiornik wody, napełnić go świeżą, zimną wodą niegazowaną (nie napełniać wodą mineralną) i ponownie umieścić w urządzeniu

Nie wlewać żadnych innych cieczy ani cieczy gazowanych – w przeciwnym razie wygasa gwarancja urządzenia!

Napełnianie zbiornika na ziarna

- Napełnić zbiornik nieprzetworzonymi, palonymi ziarnami kawy, niezawierającymi zanieczyszczeń ani cukru, a następnie ponownie starannie zamknąć pokrywę zachowującą aromat

* w przypadku pracy bez filtra

Montaż filtra*

- Za pomocą narzędzia montażowego znajdującego się na końcu miarki wkręcić filtr do zbiornika wody
- Ustawić duże naczynie (> 0,5 l) pod wylotem i potwierdzić przyciskiem **DALEJ**

Płukanie filtra*, napełnianie/płukanie systemu

Jeśli zachodzi potrzeba napełnienia systemu, na wyświetlaczu pojawi się komunikat/polecenie

- Pod wylotem ustawić duże naczynie (> 0,5 l)
- Odczekać, aż woda przestanie wypływać z wylotu, a następnie opróżnić naczynie
- Zatwierdzić komunikat/polecenie

Wszystkie ustawienia dokonywane podczas pierwszego uruchomienia można w dowolnym momencie zmienić w menu **USTAWIENIA**.

5. OBSŁUGA MENU

Urządzenie NIVONA posiada następujące menu główne: **USTAWIENIA**, **KAWA** oraz **KONSERWACJA**. W tych menu głównych można uruchamiać wszystkie dostępne funkcje urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat nawigacji w menu głównych i pomiędzy nimi znajdują się w rozdziale 3, od strony 7.

* w przypadku pracy z filtrem

**UWAGA**

Filtr włożyć **prosto** i nie przekręcać go!



Montaż filtra

PŁUKANIE
FILTRANAPEŁNIANIE
SYSTEMUPŁUKANIE
SYSTEMU

USTAWIENIA



KAWA

KONSER-
WACJA

i WSKAZÓWKA

Przy pierwszym przyrządzeniu kawy komora mielenia jest jeszcze pusta. Może się zdarzyć, że po pierwszym mieleniu na wyświetlaczu pojawi się komunikat **DOSYP ZIARNA KAWY**, a ekspres nie przyrządzi kawy.

- Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu, ponownie nacisnąć *pokrętło* w celu kontynuacji przyrządzania; proces zostanie powtórzony

! UWAGA

Przed wyłączeniem ekspresu, **także w przypadku użycia podwójnego wężyka do mleka** należy wypluć speniacz (o ile na wyświetlaczu pojawi się komunikat/polecenie), a **złącze (zawór)** wężyka podwójnego **bezwzględnie wypluć** pod zimną, czystą wodą (patrz rozdział 8.7. na str. 26).

- *Pokrętłem*/poprzez naciśnięcie zaznaczyć komunikat/polecenie na wyświetlaczu i zatwierdzić



Podwójny wężyk mleka Pojedynczy wężyk mleka
– podłączony do pojemnika na mleko –

6. PRZYGOTOWANIE KAWY**6.1. Przyrządzanie kawy**

- Wybrać żądaną kawę z menu **KAWA**
- Dla kaw zawierających mleko włożyć końcówkę wężyka mleka (w przypadku wężyka podwójnego – zawór) do napełnionego mlekiem zbiornika (pojemnik na mleko, pojemnik chłodniczy, karton itp.). Drugi koniec wężyka podłączyć do wylotu o regulowanej wysokości
- Jeśli aktywowana została opcja przyrządzania bezpośredniego (patrz rozdział 7.1. na str. 17), krótkie naciśnięcie/dotknięcie wybranego rodzaju kawy spowoduje bezpośrednie rozpoczęcie jego przyrządzania
- Jeśli opcja przyrządzania bezpośredniego jest dezaktywowana (patrz rozdział 7.1. na str. 17), krótkie naciśnięcie/dotknięcie wybranego rodzaju kawy powoduje przejście do menu przepisów zapisanego napoju, gdzie można zmienić jego parametry na potrzeby kolejnego przyrządzenia
- Naciśnięcie w menu przepisów danego rodzaju kawy spowoduje rozpoczęcie przyrządzenia napoju

Po przyrządzeniu kawy z mlekiem na wyświetlaczu pojawi się komunikat wzywający do wyplukania speniacza.

Jeśli używany jest **wężyk pojedynczy**, speniacz należy wypluć, gdy tylko to możliwe, najpóźniej przed wyłączeniem urządzenia.

- Wężyk ponownie podłączyć do tacki ociekowej, *pokrętłem*/poprzez dotknięcie wybrać i zatwierdzić komunikat/polecenie na wyświetlaczu, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu aż do zakończenia programu



WYPŁUCZ ZAWÓR
ZIMNĄ WODĄ

Jeśli używany jest **wężyk podwójny**, spieniacza nie trzeba płukać od razu, ponieważ program **easyclean⁺** automatycznie wypłucze go po upływie ustawionego czasu (patrz rozdział 7.1 na str. 17). Wyciągnięcie końcówki wężyka z pojemnika na mleko nie jest konieczne.

Parametry kawy, takie jak moc, ilość, aromat czy włączanie funkcji 2 filiżanek, można zmieniać także **w trakcie** jej przyrządzania, poprzez wybranie i obrócenie *pokrętła*, **dopóki migają**.

Przyrządzanie napoju można przerwać przyciskiem **ANULUJ** lub naciśnięciem *pokrętła*. Jeśli proces ma zostać przerwany przy użyciu *pokrętła*, gdy parametry jeszcze migają, *pokrętło* należy nacisnąć kilka razy.

6.2. Funkcja 2 filiżanek*

- Aby za jednym naciśnięciem przycisku/dotknięciem wyświetlacza przyrządzić dwie filiżanki tego samego napoju, w trakcie przyrządzania należy zmienić symbol filiżanki i ustawić drugą filiżankę pod wylotem

6.3. KAWA – funkcja ilościowa (symbol dzbanka)

- Aby naraz przyrządzić do 8 filiżanek (maks. 1,9 l) napoju zapisanego jako **KAWA**, pod wylotem należy ustawić odpowiednio duże naczynie i zmienić symbol filiżanki na taki, który wskazuje żadaną liczbę filiżanek. Jeśli **aktywowano przyrządzanie bezpośrednie** (patrz rozdział 7.1. na str. 17), symbol filiżanki należy zmienić **w trakcie przyrządzania**. Jeśli **dezaktywowano przyrządzanie bezpośrednie**, symbol filiżanek należy zmienić **przed przyrządzeniem, w menu przepisów**.
- Jeśli w trakcie przyrządzania ilość ziaren kawy lub wody spadnie poniżej poziomu minimalnego, po uzupełnieniu ziaren/wody proces przyrządzania można kontynuować bądź anulować



Pojedynczy wężyk mleka – podłączony do tacki ociekowej



UWAGA

Przed odłączeniem wężyka podwójnego należy wypłukać spieniacz (o ile na wyświetlaczu pojawi się komunikat/polecenie).



W tym celu zatwierdzić komunikat/polecenie widoczne na wyświetlaczu.



1 filiżanka



2 filiżanki



Dzbanek

* niedostępna dla CAFFÈ AMERICANO i GORAŻEJ WODY



QUICK



DYNAMIC



CONSTANT



INTENSE

MOJA
KAWA

6.4. Dla koneserów cappuccino (Cappuccino-Connoisseur)

- Zmieniając w **PRZEPISACH NAPOJÓW** kolejność **PRYZRĄDZANIA**, miłośnicy CAPPUCCINO czy CAFFÈ LATTE mogą określić, czy do filiżanki najpierw ma być nalewane mleko (mleko → kawa), kawa (kawa → mleko), czy mleko i kawa jednocześnie (kawa + mleko)

6.5. Profile aromatu

- Poprzez zmianę profilu aromatu (DYNAMIC | CONSTANT | INTENSE) zmienia się proces parzenia i stopień ekstrakcji ziaren, a przez to smak przyrządzonej kawy (patrz także rozdział 7.3. Aroma Balance System na stronie 19)
- Profil aromatu QUICK umożliwia **szybsze przyrządzanie** kawy, niż w przypadku pozostałych trzech profili

6.6. MOJA KAWA (własne przepisy na kawę)

Za pomocą urządzenia NIVONA można indywidualnie konfigurować, nazywać i zapisywać do 20 różnych napojów.

- W tym celu w menu **USTAWIENIA** przejść do punktu **PRZEPISY NAPOJÓW** i w opcji **MOJA KAWA** zmienić, dodać lub usunąć napój

Dodawanie napoju:

Wybrać przepis bazowy, nadać nazwę, przejść do kolejnego kroku, wybrać symbol, indywidualnie dobrać parametry przepisu, zapisać i wyjść z menu

6.7. Stałe parametry przepisów

W menu **USTAWIENIA**, w punkcie **PRZEPISY NAPOJÓW**, dla poszczególnych rodzajów kawy następujące parametry można ustawić na stałe:

MOC AROMATU	AROMAT* (DYNAMIC, CONSTANT, INTENSE, QUICK)	PRZYRZĄDZANIE** Dla koneserów cappuccino (Cappuccino-Connaissanceur)
ILOŚĆ (kawa / spienione mleko / woda / mleko, zależnie od rodzaju kawy)	TEMPERATURA*** (NORMALNA, WYSOKA, BARDZO WYSOKA, MAKSYMALNA)	

- Zmianę parametrów zapisuje się poprzez naciśnięcie *pokrętła*/dotknięcie przycisku **OK**
- Przyciskiem **WYJŚCIE** można opuścić ten poziom menu

* tylko jeśli w menu USTAWIENIA, w punkcie AROMAT, wybrano opcję USTAWIANIE INDYWIDUALNE

** tylko dla CAPPUCCINO i CAFFÈ LATTE

*** tylko jeśli w menu USTAWIENIA, w punkcie TEMPERATURA, wybrano opcję USTAWIANIE INDYWIDUALNE; dostępne poziomy temperatury różnią się w zależności od napoju



WSKAZÓWKA

Dokładne informacje dotyczące ustawiania stałej **TEMPERATURY** oraz ustawień **PROFILU AROMATU** zostały podane w rozdziale 7.1. Ustawienia ogólne na str. 17.

DE

GB

FR

NL

PL

RU

**UWAGA**

Wlot mielonej kawy nie jest zasobnikiem. Nigdy nie należy wsypywać do niego więcej niż jednej porcji kawy; wsypywać tylko świeżo zmielone ziarna kawy lub kawę mieloną z opakowania próżniowego.

Nie wolno używać kawy rozpuszczalnej!



WSYP KAWĘ
ZMIELONĄ



ZAMKNIJ
POKRYWĘ

6.8. Przygotowanie kawy mielonej

- Otworzyć pokrywę wlotu zmielonej kawy (na środku, w górnej części prawego boku urządzenia)
- Na wyświetlaczu na zmianę pojawiają się komunikaty **WSYP ZMIELONĄ KAWĘ** i **ZAMKNIJ POKRYWĘ**
- Wsypać zmieloną kawę za pomocą miarki
- Zamknąć pokrywę i klapę
- Wyświetlacz wskazuje, gdy zmielona kawa jest gotowa
- Podstawić filiżankę centralnie pod wylotem kawy
- Wybrać napój w menu **KAWA**
- Rozpocząć przygotowanie

**WSKAZÓWKA**

Jeśli wlot mielonej kawy zostanie przypadkowo otwarty – lub po wsypaniu mielonej kawy nie zostanie uruchomione przygotowanie napoju – urządzenie przeprowadzi automatyczne płukanie ok. minutę po ponownym zamknięciu pokrywki i będzie ponownie gotowe do pracy.

7. USTAWIENIA PODSTAWOWE



USTAWIENIA

7.1. Ustawienia ogólne

Wszystkie parametry wyświetlane w menu **USTAWIENIA** można zmienić *pokrętem*/poprzez naciśnięcie.

<p>PRZEPISY NAPOJÓW</p> <ul style="list-style-type: none"> – Stałe konfiguracje parametrów dla poszczególnych rodzajów kawy – PROGRAMOWANIE LIVE w obszarze poszczególnych napojów, tzn. zmiana i zapisywanie ustawień w przepisach w trakcie procesu przyrządzania napoju <p>(w przepisie napoju wybrać PROGRAMOWANIE LIVE i postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu)</p>	<p>FILTR</p> <p>Ustawienie trybu pracy z filtrem/bez filtra</p>	<p>TWARDOŚĆ WODY</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ustawienie twardości wody (jest wyświetlane tylko w przypadku trybu pracy bez filtra)
<p>AROMAT</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ustawianie profilu aromatu dla wszystkich napojów w menu KAWA (CONSTANT, DYNAMIC, INTENSE, QUICK, USTAWIANIE INDYWIDUALNE) <p>W przypadku USTAWIANIA INDYWIDUALNEGO dla poszczególnych rodzajów kawy można zdefiniować różne profile aromatu</p>	<p>TEMPERATURA</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ustawianie temperatury KAWY, MLEKA, SPIENIONEGO MLEKA i GORĄCEJ WODY dla wszystkich napojów z menu KAWA (NORMALNA, WYSOKA, BARDZO WYSOKA, MAKSYMALNA, USTAWIANIE INDYWIDUALNE)* <p>W przypadku USTAWIANIA INDYWIDUALNEGO dla poszczególnych rodzajów kawy można zdefiniować różne poziomy temperatury</p>	<p>JĘZYK</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ustawienie języka

* dostępne poziomy temperatury różnią się w zależności od napoju

<p>USTAWIENIA CZASU</p> <ul style="list-style-type: none"> – Aktywacja/dezaktywacja automatycznego czasu włączenia* – Aktywacja/dezaktywacja automatycznego czasu wyłączenia (ustawienie aktualnej godziny oraz czasu włączenia) – Ustaw zegar** (pojawia się tylko przy aktywnym czasie włączenia) 	<p>PREFERENCJE UŻYTKOWANIA</p> <ul style="list-style-type: none"> – Aktywacja/dezaktywacja podgrzewania filiżanek – Aktywacja/dezaktywacja blokady wyświetlacza/trybu oszczędzania energii (ECO)*** – Aktywacja/dezaktywacja napojów mlecznych (kaw z dodatkiem mleka) – Aktywacja/dezaktywacja automatycznego płukania przy włączeniu – Ustawianie płukania spieniacza**** – Aktywacja/dezaktywacja automatycznego płukania przy wyłączeniu – Aktywacja/dezaktywacja przyrządzenia bezpośredniego (przyrządzanie napoju rozpoczyna się od razu po naciśnięciu/dotknięciu przycisku w menu KAWA, bez możliwości wprowadzania zmian w menu przepisów) 	<p>USTAWIENIA FABRYCZNE</p> <ul style="list-style-type: none"> – Tutaj można zresetować przepisy, ustawienia i opcje Bluetooth do ustawień fabrycznych
<p>STATYSTYKI</p> <ul style="list-style-type: none"> – Wskazanie liczby przyrządzeń dla każdego rodzaju kawy, a także wykonanych od uruchomienia funkcji pielęgnacyjnych 	<p>BLUETOOTH</p> <ul style="list-style-type: none"> – Łączenie ze smartfonem/tabletem i sterowanie urządzeniem za pomocą aplikacji NIVONA 	

*  **UWAGA**

Wydłużenie czasu wyłączenia zwiększa zużycie energii.
Szczegółowe informacje na temat zużycia energii można znaleźć pod kodem QR w rozdziale 13. na str. 33.

** Po odłączeniu od zasilania prądem należy ponownie ustawić zegar.

*** Jeśli *pokrętło* nie będzie używane przez dłuższy czas, urządzenie przełączy się automatycznie w **tryb ECO**.
Na wyświetlaczu pojawia się wygaszacz ekranu. Poprzez uruchomienie *pokrętła* można wyjść z **trybu ECO**.

**** Dla programu płukania automatycznego **easyclean***, jeśli używany jest podwójny wężyk do mleka.

7.2. Ustawianie poziomu zmielenia

W celu zmiany poziomu zmielenia należy:

- Otworzyć drzwiczki serwisowe z prawej na obudowie (lekko pociągnąć do góry element odblokowujący wewnątrz uchwytu, następnie ostrożnie zdjąć drzwiczki serwisowe z obudowy)
- Ustawić filiżankę pod wylotem o regulowanej wysokości
- W menu **KAWA** wybrać ESPRESSO i uruchomić proces przyrządzania
- Gdy młynek mieli ziarna, poziom zmielenia można zmieniać poprzez przesuwanie regulatora (u góry z prawej) (w lewo = drobniejsze zmielenie, w prawo = grubsze zmielenie)
- Ponownie zamknąć drzwiczki serwisowe (trzępienie na dolnej krawędzi drzwiczek serwisowych wsunąć w wycięcia, następnie wcisnąć drzwiczki serwisowe, tak by zablokowały się w obudowie)

7.3. Aroma Balance System

Urządzenie NIVONA jest wyposażone w **Aroma Balance System**, który wydobywa z kawy optymalny aromat dla każdego gustu. Trzy profile aromatu, DYNAMIC, CONSTANT i INTENSE, zapewniają różny smak kawy przy tych samych ziarnach, mocy i ilości wody.

Czwarty profil aromatu – QUICK – umożliwi, przy dobrze wyważonym aromacie, szybsze przyrządzenie kawy, niż w przypadku pozostałych trzech profili.



QUICK



DYNAMIC



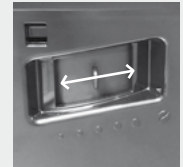
CONSTANT



INTENSE



Otwórz/zamknij drzwiczki serwisowe



Ustawianie poziomu zmielenia



UWAGA

Poziom zmielenia można przestawiać wyłącznie, gdy młynek pracuje!

Zależnie od stopnia wypalenia ziaren kawy można odpowiednio dostosować pracę młynka. Zalecamy, by zawsze pozostawiać młynek na średnim ustawieniu, gdy nie pracuje on.



WSKAZÓWKA

Zalecamy następujące dostosowanie poziomu zmielenia:

- dla jaśniejszych ziaren drobniejszy poziom (regulator bardziej w lewo),
- dla ciemniejszych ziaren grubszy poziom (regulator bardziej w prawo).

**WSKAZÓWKA**

Zdalna obsługa ekspresu NIVONA jest możliwa jedynie, jeśli połączenie Bluetooth z urządzeniem mobilnym jest **aktywne**.

7.4. NIVONA App

Możliwe jest sterowanie i obsługa urządzenia NIVONA za pomocą NIVONA App, ponieważ jest ono wyposażone w interfejs Bluetooth.

- NIVONA App można pobrać na urządzenie mobilne z Google Play Store (system Android) lub z Apple App Store (system iOS)
- W menu **USTAWIENIA** wybrać punkt menu **BLUETOOTH** i aktywować Bluetooth na urządzeniu NIVONA za pomocą opcji **POŁĄCZ**
- Aktywować Bluetooth na urządzeniu mobilnym i w NIVONA App połączyć się z urządzeniem NIVONA

Można teraz sterować urządzeniem NIVONA i obsługiwać je za pomocą aplikacji.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Wszystkie programy czyszczenia i konserwacji można wybierać i uruchamiać w menu **KONSERWACJA**.

- Wybrać menu **KONSERWACJA**
- Wybrać program czyszczenia lub konserwacji i uruchomić go za pomocą *pokrętła*/dotknięciem

Urządzenie uruchamia odpowiedni program czyszczenia lub konserwacji i ewentualnie wyświetla instrukcje odnoszące się do dalszego postępowania.

- Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu aż do zakończenia programu, potwierdzać za pomocą *pokrętła*/dotknięcia



KONSER-
WACJA

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat wzywający do przeprowadzenia czyszczenia/ czynności konserwacyjnej:

- *pokrętłem*/poprzez dotknięcie wyświetlacza wybrać polecenie i potwierdzić

Urządzenie uruchamia odpowiedni program czyszczenia lub konserwacji i wyświetla instrukcje odnoszące się do dalszego postępowania.

- Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu aż do zakończenia programu, potwierdzać za pomocą *pokrętła*/dotknięcia

8.1. Płukanie spieniacza

Po przyrządzeniu kawy z mlekiem na wyświetlaczu pojawi się komunikat wzywający do wypłukania spieniacza.

Jeśli używany jest **wężyk pojedynczy**, spieniacz należy wypłukać, gdy tylko to możliwe, najpóźniej przed wyłączeniem urządzenia. W tym celu:

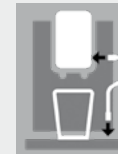
- *Pokrętłem*/poprzez dotknięcie wyświetlacza wybrać komunikat/polecenie i potwierdzić lub
- w menu **KONSERWACJA** wybrać punkt **PŁUKANIE SPIENIACZA**
- Jeden koniec dołączonego wężyka podłączyć do wylotu o regulowanej wysokości, a drugi koniec umieścić w tacce ociekowej, następnie potwierdzić za pomocą *pokrętła*/dotknięciem
- Ustawić wystarczająco duże naczynie ($\geq 0,5$ l) pod wylotem o regulowanej wysokości i potwierdzić za pomocą *pokrętła*/dotknięciem

Urządzenie rozpoczyna proces płukania. Gdy tylko proces płukania zakończy się, urządzenie się nagrzewa i jest ponownie gotowe do pracy.



UWAGA

Nie wolno przerywać trwającego programu!



Podłączanie wężyka



PŁUKANIE SPIENIACZA



Podłączony pojemnik na mleko



UWAGA

Nie wolno przerywać trwającego programu!

Podczas programu czyszczenia można używać zarówno pojedynczego, jak i podwójnego wężyka do mleka!



UWAGA

Jeśli używany był wężyk podwójny, należy go użyć także podczas czyszczenia, ponieważ jego zawór wymaga regularnego mycia. **Po zakończeniu czyszczenia zawór koniecznie należy wypłukać zimną, czystą wodą** (patrz rozdział 8.7. na str. 26).

Jeśli używany jest **wężyk podwójny**, spieniacza nie trzeba płukać ręcznie, ponieważ program **easyclean⁺** automatycznie wypłucze go po upływie ustawionego czasu (patrz rozdział 7.1 na str. 17), bez konieczności wyjmowania wężyka podwójnego z pojemnika na mleko.

Jednak płukanie ręczne również jest możliwe. W tym celu:

- *Pokrętle*/poprzez dotknięcie wyświetlacza wybrać komunikat/polecenie i potwierdzić lub
- w menu **KONSERWACJA** wybrać punkt **PŁUKANIE SPIENIACZA**
- Wyciąganie końcówki wężyka z pojemnika na mleko nie jest konieczne
- Ustawić wystarczająco duże naczynie ($\geq 0,5$ l) pod wylotem o regulowanej wysokości i potwierdzić za pomocą pokrętki/dotknięciem

Urządzenie rozpoczyna proces płukania. Gdy tylko proces płukania zakończy się, urządzenie się nagrzewa i jest ponownie gotowe do pracy.

Jeśli używany jest **podwójny wężyk do mleka**, program **easyclean⁺** przeprowadzi automatyczne płukanie spieniacza także podczas wyłączenia ekspresu.

- Po wyłączeniu ekspresu koniecznie wypłukać złącze (zawór) wężyka podwójnego zimną, czystą wodą

8.2. Czyszczenie spieniacza

Jeśli konieczne jest czyszczenie spieniacza, na wyświetlaczu pojawia się wzywający do tego komunikat.

- *Pokrętle*/poprzez dotknięcie wyświetlacza wybrać komunikat/polecenie i potwierdzić lub
- w menu **KONSERWACJA** wybrać punkt **CZYSZCZENIE SPIENIACZA**
- Włączyć do naczynia nieco środka czyszczącego (zalecany: środek do czyszczenia systemów mleka NIVONA CreamClean) oraz wodę (min. 0,3 l)

- Proporcje mieszania: patrz dane od producenta środka czyszczącego
- Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu aż do zakończenia programu, potwierdzać za pomocą *pokrętła/dotknięcia*

Urządzenie nagrzewa się i jest ponownie gotowe do pracy.

- Zawór podwójnego wężyka mleka wypłukać zimną, czystą wodą

8.3. Płukanie systemu

Co jakiś czas należy przepłukać system.

- W menu **KONSERWACJA** wybrać punkt **PŁUKANIE SYSTEMU**. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **PŁUKANIE SYSTEMU**

Gdy tylko proces płukania zakończy się, urządzenie się nagrzewa i jest ponownie gotowe do pracy.

8.4. Czyszczenie systemu

- Ustawić wystarczająco duże naczynie ($\geq 0,5$ l) pod wylotem o regulowanej wysokości
- *Pokrętem/poprzez dotknięcie* wyświetlacza wybrać polecenie i potwierdzić lub
- w menu **KONSERWACJA** wybrać punkt **CZYSZCZENIE SYSTEMU**
- Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu aż do zakończenia programu, potwierdzać za pomocą *pokrętła/dotknięcia*

Urządzenie nagrzewa się i jest ponownie gotowe do pracy.



WSKAZÓWKA

Jeśli konieczne jest czyszczenie urządzenia, na wyświetlaczu pojawia się wzywający do tego komunikat. Można nadal przyrządzać napoje. Zalecamy jednak jak najszybsze przeprowadzenie programu czyszczenia, aby nie ryzykować utraty gwarancji.



PODŁĄCZ WĄŻ DO
ODPŁYWU I WŁÓŻ
DO OCZYSZCZACZA



CZYSZCZENIE
SPIENIACZA



WYPŁUCZ ZAWÓR
ZIMNĄ WODĄ



SCAN ME!



UWAGA

Nie wolno przerywać
trwającego programu!



PŁUKANIE
SYSTEMU



UWAGA

Nie wolno przerywać trwającego
programu!

Tabletkę czyszczącą włożyć do okrągłego otworu zaparacza dopiero, gdy urządzenie wyświetli wzywający do tego komunikat.



CZYSZCZENIE
SYSTEMU



SCAN ME!

**UWAGA**

Pozostałości płynu odkamieniającego należy koniecznie usunąć z obudowy za pomocą wilgotnej ściereczki!

**WSKAZÓWKA**

Jeśli konieczne jest odkamienienie urządzenia, na wyświetlaczu pojawia się wzywający do tego komunikat. (Program odkamieniania można w dowolnym momencie uruchomić ręcznie). Można nadal przyrządzać napoje. Zalecamy jednak jak najszybsze przeprowadzenie programu odkamieniania, aby nie ryzykować utraty gwarancji.



ODKAMIENIA-
NIE SYSTEMU



SCAN ME!

8.5. Odkamienianie systemu

**UWAGA**

Nie wolno przerywać trwającego programu odkamieniania!

Podczas programu odkamieniania można używać zarówno pojedynczego, jak i podwójnego wężyka do mleka.

Do odkamieniania nigdy nie używać octu ani środków na bazie octu, tylko dostępnych w handlu **środków płynnych** do odkamieniania automatycznych ekspresów do kawy (zalecany: odkamieniacz w płynie NIVONA PREMIUM).

Przed rozpoczęciem procesu odkamieniania należy wyjąć ze zbiornika na wodę filtr (jeśli jest).

Przy odkamienianiu należy dokładnie przestrzegać kolejności działań wskazywanej na wyświetlaczu!

Najpierw włączyć **wodę** do oznaczenia 0,7 l, a **następnie** dodać **środek odkamieniający**. **Nie wolno robić tego w odwrotnej kolejności!** Przestrzegać wskazówek od producenta środka odkamieniającego.

- *Pokrętle*m/poprzez dotknięcie wyświetlacza wybrać polecenie i potwierdzić lub
- w menu **KONSERWACJA** wybrać punkt **ODKAMIENIANIE SYSTEMU**
- Ustawić wystarczająco duże naczynie ($\geq 0,7$ l) pod wylotem o regulowanej wysokości
- Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu aż do zakończenia programu, potwierdzać za pomocą *pokrętle*a/dotknięcia

Urządzenie nagrzewa się i jest ponownie gotowe do pracy.

8.6. Wyjmowanie i czyszczenie zaparzacza

W razie potrzeby należy wyjąć zaparzacz i wyczyścić go pod bieżącą wodą. Nie używać przy tym żadnych środków czyszczących, a jedynie czystej, **zimnej** wody!

- Otworzyć drzwiczki serwisowe z prawej na obudowie (lekko pociągnąć do przodu element odblokowujący wewnątrz uchwytu, następnie ostrożnie zdjąć drzwiczki serwisowe z obudowy)
- Odblokować zaparzacz (naciśnąć czerwony przełącznik do góry i obrócić uchwyt w lewo do oporu, aż zaskoczy)
- Ostrożnie wyciągnąć zaparzacz, trzymając za uchwyt
- Oczyszczyć zaparzacz pod bieżącą, zimną wodą i **pozostawić do wyschnięcia**
- Ostrożnie włożyć zaparzacz z powrotem i zablokować go (przytrzymać czerwony przełącznik wciśnięty i obrócić uchwyt w prawo do oporu, aż zaskoczy)
- Ponownie zamknąć drzwiczki serwisowe (trzczenie na dolnej krawędzi drzwiczek serwisowych wsunąć w wycięcia, następnie wcisnąć drzwiczki serwisowe, tak by zablokowały się w obudowie)



UWAGA

Czyścić zaparzacz przynajmniej raz w miesiącu. W przeciwnym razie może dojść do utraty gwarancji.



Otwórz/zamknij drzwiczki serwisowe



Odblokowanie zaparzacza

UWAGA

Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie!
Do czyszczenia nie używać środków ściernych.

Zaschnięte resztki mleka są trudne do usunięcia. Dlatego dokładne czyszczenie należy przeprowadzić niezwłocznie po ostygnięciu urządzenia! Zawsze postępować zgodnie z komunikatami na wyświetlaczu, dotyczącymi płukania i czyszczenia spieniacza.

UWAGA

Złącze (zawór) podwójnego wężyka do mleka należy codziennie czyścić ręcznie. W tym celu odłączyć wężyk podwójny od ekspresu i umyć zawór pod zimną, czystą wodą.



WYPŁUCZ ZAWÓR
ZIMNĄ WODĄ



Podwójny wężyk
do mleka



Zawór wężyka
podwójnego

8.7. Regularne czyszczenie ręczne**WSKAZÓWKA**

Przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących czyszczenia. W bezpośrednim otoczeniu produktów spożywczych należy zachować najwyższy stopień czystości.

Przy czyszczeniu tacki ociekowej uważać, aby oba styki metalowe na tylnej krawędzi tacki i przestrzenie między nimi były czyste i suche. Od czasu do czasu do czyszczenia tacki ociekowej używać wody z mydłem.

Od czasu do czasu (najlepiej przed każdą dłuższą przerwą w przyrządzaniu napojów, a koniecznie regularnie!) należy całkowicie rozkładać spieniacz na pojedyncze części i płukać go zimną, czystą wodą.

Urządzenie jest wyposażone w znajdujące się z tyłu rolki. Umożliwiają one przesuwanie po równej powierzchni. Dzięki temu można czyścić obszar pod urządzeniem.

- Obudowę czyścić wewnątrz i od zewnątrz wyłącznie za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki, bez użycia środków czyszczących
- Tackę ociekową i pojemnik na fusy opróżniać najpóźniej, gdy pojawi się odpowiedni komunikat na wyświetlaczu (robić to tylko przy włączonym urządzeniu, ponieważ wtedy urządzenie wykrywa opróżnienie)
- Po wyjęciu tacki ociekowej oraz pojemnika na fusy oczyścić obudowę od wewnątrz miękką, wilgotną ściereczką, bez użycia środków czyszczących
- Zbiornik na wodę należy codziennie płukać zimną wodą i ponownie napełniać świeżą, chłodną wodą
- Regularnie czyścić spieniacz, wężyk i wylot

**PORADA**

Aby umyć wyświetlacz, gdy urządzenie pracuje, w menu **KONSERWACJA**, w punkcie **CZYSZCZENIE WYŚWIETLACZA** można go zablokować. Jednorazowe naciśnięcie *pokrętki* cofa blokadę.

8.8. Rozkładanie i czyszczenie spieniacza

- Zdjąć osłonę wylotu o regulowanej wysokości, wyjąć spieniacz, przesuwając go lekko w dół, a następnie do przodu, i rozłożyć spieniacz na pojedyncze części
- Starannie oczyścić poszczególne części i ponownie złożyć spieniacz
- Złożony spieniacz ponownie umieścić w wylocie o regulowanej wysokości
- Ponownie założyć osłonę wylotu o regulowanej wysokości

8.9. Zmiana filtra

Po oczyszczeniu ok. 50 l wody filtr zużywa się. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat zywający do wymiany filtra.

- *Pokrętkę*/poprzez dotknięcie wyświetlacza wybrać polecenie i potwierdzić lub
- W menu **USTAWIENIA** wybrać punkt **FILTR**
- Wybrać **TAK**, aby urządzenie wykryło, że aktualnie zainstalowany jest filtr
- Wybrać **WYMIENIĆ FILTR**
- Opróżnić zbiornik na wodę; stary filtr ostrożnie wykręcić z uchwytu w zbiorniku za pomocą narzędzia montażowego na końcu miarki i wyrzucić do odpadów gospodarstwa domowego
- Nowy filtr ostrożnie wkręcić w uchwyt w zbiorniku wody za pomocą narzędzia montażowego na końcu miarki



Osłona na wylocie o regulowanej wysokości



Pojedyncze części spieniacza



Złożony spieniacz

**WSKAZÓWKA**

Dalej można przyrządzać napoje. Zalecamy jednak, by zawsze niezwłocznie wymieniać filtr.



Wkręcanie filtra do zbiornika wody



Wykręcanie filtra ze zbiornika wody



UWAGA

Filtr włożyć **prosto** i nie przekręcać go!



UWAGA

Przy mniejszym zużyciu wody filtr należy wymieniać najpóźniej po dwóch miesiącach. Na wyświetlaczu nie pojawia się wówczas komunikat. Za pomocą tarczy obrotowej na głowicy filtra (wskazanie miesiący) można ustawić datę wymiany.

- Ustawić duże naczynie (> 0,5 l) pod wylotem i potwierdzić
- Odczekać, aż z wylotu przestanie wypływać woda

Urządzenie nagrzewa się i jest ponownie gotowe do pracy.

8.10. Status konserwacji

Urządzenie za pomocą paska postępu wskazuje, czy niedługo konieczne będzie czyszczenie lub odkamienianie. Im dalej w prawo sięga pasek postępu, tym szybciej trzeba będzie przeprowadzić czyszczenie lub odkamienianie

- W menu **KONSERWACJA** wybrać punkt menu **STATUS KONSERWACJI**

9. SAMODZIELNE USUWANIE PROBLEMÓW

Jeżeli urządzenie nie będzie działać prawidłowo, można skorzystać z zawartych w poniższej tabeli możliwych przyczyn problemów i możliwości ich usuwania.

Jeżeli system wykryje błąd, na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie:

- **Zanotować komunikat o błędzie**
(błąd 8 można zgłosić zgodnie z tabelą na stronie 30/31 w pewnych okolicznościach usunąć samodzielnie)
- **Wyłączyć urządzenie**
- **Wyciągnąć wtyczkę**



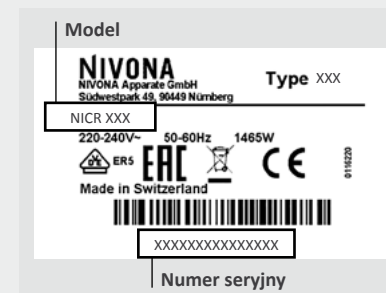
UWAGA

Jeśli wystąpi błąd lub nie będzie możliwe samodzielne usunięcie problemu, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub odwiedzić dział serwisowy na stronie www.nivona.com.

Do szybkiego i kompetentnego rozpatrzenia zgłoszenia potrzebne są następujące dane

- **Model** produktu NIVONA
- **Numer seryjny**
- Jeśli występuje:
Numer błędu / komunikat o błędzie

Tabliczka znamionowa (przykładowa)



 **WSKAZÓWKA**

Aby unikać problemów, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- W celu napełniania zawsze wyjmować zbiornik wody z urządzenia
- Nie przechowywać ziaren kawy w lodówce
- Tacki opróżniać, gdy urządzenie jest włączone
- Używać świeżego, schłodzonego mleka

Problem	Przyczyna	Usunięcie problemu
Wytwarzanie gorącej wody lub spienionego mleka / pary niemożliwe	Możliwe zakamienienie systemu	Przeprowadzić odkamienianie z wysoką dawką środka (rozdział 8.5.)
	Spieniacz jest zatkany	Dokładnie oczyścić spieniacz, kompletnie rozkładając go na części
Zbyt mało spienionego mleka, mleko słabo spienione lub mleko przyska podczas spieniania	Spieniacz jest zatkany	Dokładnie oczyścić spieniacz, kompletnie rozkładając go na części
	Nieodpowiednie mleko	Używać zimnego mleka
	Możliwe zakamienienie systemu	Przeprowadzić odkamienianie z wysoką dawką środka (rozdział 8.5.)
	Zawór podwójnego wężyka do mleka jest zatkany	Zawór zanurzyć w środku Cream-Clean do czyszczenia systemów mleka, pozostawić do zadziałania, a następnie dokładnie wypłukać czystą wodą; zwiększyć częstotliwość automatycznego płukania spieniacza (rozdział 7.1)
Kawa wypływa jedynie kroplami	Możliwe zakamienienie systemu	Przeprowadzić odkamienianie z wysoką dawką środka (rozdział 8.5.)
	Zbyt drobny / gruby stopień zmielenia	Ustawić grubszy / drobniejszy stopień zmielenia (rozdział 7.2.)
	Zbyt drobno zmielona kawa	Używać grubiej zmielonej kawy
	Wsypano za dużo mielonej kawy	Wsypać mniej mielonej kawy

Problem	Przyczyna	Usunięcie problemu
Kawa wypływa jedynie kroplami	Zaparzacz zatkany	Wyjąć i oczyścić zaparzacz (rozdział 8.6.). Ponownie włożyć zaparzacz i przeprowadzić czyszczenie systemu (rozdział 8.4.).
	Wyloty kawy są zatkane	Przeprowadzić czyszczenie systemu (rozdział 8.4.)
Brak „pianki” na kawie	Zaparzacz zatkany	Wyjąć i oczyścić zaparzacz (rozdział 8.6.). Ponownie włożyć zaparzacz i przeprowadzić czyszczenie systemu (rozdział 8.4.).
	Nieodpowiedni rodzaj ziaren kawy	Zmienić rodzaj ziaren kawy
	Ziarna nie są świeżo palone	Użyć świeżych ziaren
Głośna praca młynka	Stopień zmielenia nie jest dopasowany do ziaren kawy	Zoptymalizować stopień zmielenia (rozdział 7.2.)
	Ciała obce, np. kamyki, w młynku	Zadzwonić na infolinię serwisową NIVONA; nadal można zapażać kawę zmieloną
Na wyświetlaczu pojawia się Błąd 8 tel. serwisowy	Napęd nie może ustawić zaparzacza w prawidłowej pozycji	Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę. Ponownie włożyć wtyczkę i włączyć urządzenie. Gdy urządzenie będzie gotowe do pracy, wyjąć i oczyścić zaparzacz (rozdział 8.6.).
Chociaż tacki są opróżnione i oczyszczone, na wyświetlaczu widoczny jest komunikat OPRÓŻNIJ TACKI	Przestrzeń między stykami po tylnej stronie tacki ociekowej jest zanieczyszczona	Oczyścić przestrzeń między stykami wodą z odrobiną środka myjącego i szczotką, następnie osuszyć

DE

GB

FR

NL

PL

RU



ODPAROWY-
WANIE



SCAN ME!

WSKAZÓWKA

Podczas odparowywania ekspresu można używać zarówno pojedynczego, jak i podwójnego wężyka do mleka!

WARUNKI GWARANCJI I SERWISU

Szczegółowe warunki gwarancji i serwisu są podane w dołączonym arkuszu informacyjnym.

10. ASORTYMENT AKCESORIÓW I KAW

Nasz aktualny asortyment akcesoriów i kaw można znaleźć na stronie www.nivona.com.

11. SERWIS I GWARANCJA

Jeśli urządzenie ze względu na usterkę trzeba przesłać do serwisu, należy je najpierw odparować, aby w systemie nie pozostały resztki wody.

Tak należy przygotować urządzenie do wysyłki | Odparowywanie urządzenia

- W menu **KONSERWACJA** wybrać punkt **ODPAROWYWANIE SYSTEMU**
- Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu aż do zakończenia programu, potwierdzać przyciskiem **DALEJ**
- Opróżnić tackę ociekową, pojemnik na fusy, zbiornik wody i, jeśli to możliwe, zbiornik na ziarna
- Ponownie włożyć wszystkie części
- Jeśli to możliwe, zapakować urządzenie w oryginalne opakowanie (nie ponosimy odpowiedzialności za szkody transportowe)

12. OPAKOWANIE I UTYLIZACJA

Do celu zabezpieczenia ekspresu na wypadek transportu do serwisu należy zachować kompletne oryginalne opakowanie.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają wiele nadających się do przetworzenia lub szkodliwych dla środowiska materiałów, dlatego nie można ich utylizować razem z odpadami komunalnymi. Utylizacja razem z odpadami domowymi bądź nieprawidłowe obchodzenie się z wyrzuconym sprzętem może mieć negatywny wpływ na ludzkie zdrowie i środowi-

sko. W związku z tym zepsutego urządzenia w żadnym wypadku nie należy wyrzucać do pojemników na odpady komunalne, lecz oddać do lokalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Blizsze informacje można uzyskać w miejscowym urzędzie gminy, u firmy utylizującej odpady lub u przedstawiciela, u którego zakupiono urządzenia.

Wkłady filtra można utylizować z odpadami z gospodarstwa domowego.

13. DANE TECHNICZNE

Napięcie	220 - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Moc	2400 - 2800 W
Oznaczenie zgodności	CE
Maks. statyczne ciśnienie pompy	15 barów
Pojemność zbiornika wody	ok. 3,5 l
Pojemność zbiornika na ziarna	ok. 600 g
Pojemność zbiornika na fusy	ok. 22 - 37 porcji*
Długość kabla	ok. 1,6 m
Masa	ok. 13,4 kg
Wymiary (szer. x dł. x wys.)	ok. 30 x 42 x 48 cm
Bluetooth**	Zakres częstotliwości: 2400 MHz - 2483,5 MHz Maks. moc nadawcza: 10 mW

Szczegółowe informacje na temat zużycia energii można znaleźć pod poniższym kodem QR:



* w zależności od ustawionej mocy kawy

** Niniejszym NIVONA Apparate GmbH oświadcza, że instalacja radiowa spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE.

Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej www.nivona.com, w dziale SERWIS – Pobierz.





*passion
for coffee*



NIVONA Apparate GmbH

Südwestpark 49
D-90449 Nürnberg
www.nivona.com

2025 © Copyright NIVONA Apparate GmbH, Niemcy
Wszystkie prawa zastrzeżone

ANR 000129888
BDA NICR 1040 PL Rev.03 30.04.2025